

# メールにいがた

第123号 2016年12月  
新潟県点字図書館

## 今号の内容

### 1 点字図書館から 3ページ

- 新潟県点字図書館の名称変更について
- 新しい職員の紹介
- 点字図書館利用者アンケートへのご協力をお願いします
- 年末の図書貸出しのお申込みはお早めに！
- 魚沼市で移動点字図書館を開催しました
- 点字版「鍼灸医学大辞典」が完成しました
- 点訳・音声訳の会新潟県連合会「点訳部会」からマンガ点字図書7タイトルの寄贈がありました
- 2017年のカレンダーを差し上げます
- 「視覚障害者のための防災避難マニュアル」を当館利用者の皆さんにお配りします
- 個人別の「貸出し希望図書リスト」作成サービスについて
- 質問にお答えします
  - Q1 デイジー図書の録音レベルが一定でなく聞きづらいものがありますが、改善できませんか。
  - Q2 録音図書の読み方で普通に読んでいたのに、途中で声が小さくなったり、ひそめるような読みになる時があり、違和感を感じます。音声訳では、何か読み方の特別なルールがあるのですか。

### 2 お役立ち情報 7ページ

- 新潟県視覚障害者福祉協会からのお知らせ
  - (1)「ふれあい・いきいきサロン」のご案内
  - (2) iPadの使い方講習会
  - (3) 拡大読書器の選び方、使い方講習会
  - (4) 視覚障害者のためのビューティーアップセミナー
- 長岡市視覚障害者福祉協会主催の「感動！体験！新春バリアフリー上映会」のお知らせ

- 日本点字図書館で新サービス「テレビ・デイジー」の提供が始まりました
- 自動車取得税及び自動車税の身体障害者減免に係る減免車両入替え時の取扱いが変更されました

### 3 功労表彰などの受賞者のご紹介 11 ページ

- 新潟県善行功労 新潟県知事表彰
- 新潟県民福祉大会・社会福祉事業功労者 新潟県知事表彰
- // ・社会福祉活動者表彰 新潟県社会福祉協議会長表彰
- 公益財団法人鉄道弘済会 朗読録音奉仕奨励賞

### 4 図書紹介コーナー 11 ページ

- 図書選定委員 斎藤五月さん（燕市）のご紹介

### 5 10月・11月登録の新刊制作ボランティア及び平成28年の図書校正・モニターボランティアの皆さん 12 ページ

### 6 県内主要文化施設の催事情報 14 ページ

- ① 新潟県立生涯学習推進センター
- ② 新潟県立万代島美術館
- ③ 新潟県立植物園
- ④ 新潟市美術館
- ⑤ 新潟市歴史博物館 みなとぴあ
- ⑥ 新潟市民芸術文化会館 りゅーとぴあ
- ⑦ 国営越後丘陵公園
- ⑧ 新潟県立近代美術館
- ⑨ 新潟県立歴史博物館
- ⑩ 長岡市立中央図書館
- ⑪ 長岡リリックホール

### 7 開館・電話受付時間と12月～2月の休館日 22 ページ

巻末 「日常生活支援機器情報コーナー no.27」

「iPhone を覚えるにはどうするの？」

掲載ご協力 株式会社ラビット 代表取締役 荒川明宏様

## 1 点字図書館から

### ●新潟県点字図書館の名称変更について

現在、新潟県点字図書館では点字図書だけでなく、音声デージー図書の貸し出しや朗読等のプライベートサービスなど幅広い面から視覚障害者の方のサポートを行っています。

点字図書の貸し出し以外にも様々な活動を行っていることを知ってもらい、新潟県点字図書館をより多くの方から利用し、親しんでいただけるよう下記の通り名称変更を行いたいと考えております。

案：「新潟県視覚障害者情報センター」

名称案につきまして、ご意見等ございましたら下記連絡先へ連絡をお願いします。

新潟県福祉保健部障害福祉課

施設管理係 二瓶（にへい）

TEL：025-280-5210

FAX：025-283-2062

MAIL：nihei.satoru@pref.niigata.lg.jp

### ●新しい職員の紹介

10月31日に齊藤麻理職員が退職したことに伴い、11月1日から勤務している塚原まりこ職員を紹介します。

11月からお世話になっております。塚原です。

点字を練習中なので早く覚えていきたいなと思っています。

まだわからない事ばかりで、お待たせしてしまう事が多いですが、スムーズにご案内できるように頑張りますので、よろしくをお願いします。

### ●点字図書館利用者アンケートへのご協力をお願いします

当館では、利用しやすく有用な情報が得られる図書館づくりに向けて、利用者アンケートを実施しています。

今年度は、点字図書館の満足度に関する項目と事業に関する項目に加え、対面朗読サービスについてお聞きします。利用者の中から無作為抽出で選ばれた方々に、アンケート用紙を12月中旬に送付します。ご協力をお願いします。

問合せ：新潟県点字図書館利用者アンケート係

### ●年末の図書貸出しのお申込みはお早めに！

年末の図書貸出しのお申込みは、12月18日（日）午後5時までにお願ひします。12月中旬は貸出し希望が集中する時期ですので、お早目にお申込みください。

### ●魚沼市で移動点字図書館を開催しました

今年度の移動点字図書館は10月23日（日）、魚沼市地域振興センターを会場に開催しました。当日は魚沼市、南魚沼市、湯沢町などから60名の方々が来場されました。

点字図書館の利用登録、点字図書・録音図書・録音雑誌の利用方法、サービスについて紹介しました。また点字体験、日常生活用具、拡大読書器・情報機器展示、魚沼市立図書館、魚沼音声訳の会紹介コーナーを開設しました。この機会に白杖を見てみたい、拡大読書器を試してみたい、音声で色や、重さ、長さを教えてくれる機器を見たいなど、出展業者さんからの説明をゆっくり聞き、目的としていたものを体験し見ていただきました。

午後からは来場者、点訳・音訳ボランティアさん、職員による情報交換会を開催しました。地域のボランティアさんの活動内容をあらためて知る事ができたり、参加者同士の情報交換をすることもできました。

今回の移動点字図書館は、近隣の点訳・音訳ボランティアさんに会場内の案内をしてもらったおかげで、来場者からは、安心して会場内の各コーナーを回ることができた、と喜んでいただけました。

魚沼市・南魚沼市から移動点字図書館の開催案内をしていただいたこともあり、3名の方が新規に利用登録されました。

今後も開催地域の関係機関と連携を図って、当館をよく知ってもらい、利用の拡大を図っていきたいと思います。

### ●点字版「鍼灸医学大辞典」が完成しました

点訳・音声訳の会新潟県連合会点訳部会で長年製作に取り組んできた「鍼灸医学大辞典」の点字データが完成しました。

利用ご希望の方には、点字データで提供させていただきますので、当館までお申出ください。また、サピエからのコンテンツダウンも可能です。

利用してみてのご意見・ご感想がありましたら、当館までご連絡いただければ幸いです。

書名： 鍼灸医学大辞典（2012年4月 医歯薬出版）

著者名：森 和、西条 一止 編集顧問

NDC： 492 点字データ：全50巻

### ●点訳・音声訳の会新潟県連合会「点訳部会」からマンガ点字図書7タイトルの寄贈がありました

点訳・音声訳の会新潟県連合会点訳部会から、下記のマンガ点字図書をいただきました。貸出を希望される方はお申出ください。若い世代から年配の方まで楽しめます。大勢の方々のご利用をお待ちしています。

- ①クッキングパパ 煮込みハンバーグ レシピ付き うえやま とち作 全2巻
- ②あたしんち 1 けら えいこ作 全2巻
- ③クレヨンしんちゃん ヒーロー大集合!!編 臼井儀人（うすい よしと）作 全4巻
- ④ちびまる子ちゃん 5 さくら ももこ作 全2巻
- ⑤ドラえもん カラー作品集 藤子・F・不二雄作 第3版 全2巻
- ⑥三丁目の夕日 映画化特別編 西岸良平（さいが りょうへい）作 全2巻
- ⑦名探偵コナン 影の計画師 青山剛昌（あおやま ごうしょう）作 全2巻

なお、他にも点訳ご希望のマンガがありましたら、ご連絡ください。点訳部会で製作を検討します。また、点訳部会やマンガ点字図書についてのお問い合わせは、点訳・音声訳の会新潟県連合会事務局（新潟県点字図書館 担当・近藤）までお願い致します。

### ●2017年のカレンダーを差し上げます

来年のカレンダーの寄贈がありました。希望される方に先着順で差し上げます。ご希望の方はお申込み下さい。

#### ★日本テレビ愛の小鳩事業団からの寄贈カレンダー

来年のカレンダーの写真は日本の花のある風景写真です。南北に細長い日本列島、その自然と風土の多様性に想いを馳せる12枚の写真です。

#### ★りそなグループからの寄贈カレンダー

12か月カレンダーですが、月ごとに切り離して利用することもできます。

## ●「視覚障害者のための防災・避難マニュアル」を当館利用者の皆さんにお配りします

地震列島といわれている日本、5年前に発生した東北地方太平洋沖地震はマグニチュード9.0という巨大地震で10メートルを超える大津波も発生し、主に東北地方から関東地方の沿岸部では未曾有の被害を受けました。その後、大・小の地震が頻繁に発生しており、今年4月に発生した熊本地震でも大勢の方々が被災しました。いつ、どこで発生するか分からない地震。私たちは常日頃からその発生に備えておく必要があります。

この度、当館では、様々な防災関係機関が作成している資料等を参考に、見えにくい・見えない人向けに、地震への備えや災害発生時の避難などの心得を分かりやすくまとめた防災・避難マニュアルを作成し、利用者の皆さんに配布することにしました。

当館情報誌「メールにいがた」の利用媒体（墨字版、デイジー版、点字版の何れか）に合わせ、来年3月の配布を予定しています。ご家庭での防災にお役立てください。

## ●個人別の「貸出し希望図書リスト」作成サービスについて

好きな著者の作品を全部読みたい、特定のテーマを設定している図書を順に読みたい、などのご要望に応えるため、お申込みのあった利用者別に「貸出し希望図書リスト」を作成しています。このリスト作成サービスを希望される方は、お気軽にお申出ください。

また、リスト作成済みの図書を借受けたい場合は、

- ①ご自分のお名前
- ②登録済みリストの著者名（または、図書のテーマ名）
- ③リストの中から次に借受けたい図書のタイトル数を係員にお伝えください。



## ●質問にお答えします

Q1 デイジー図書の録音レベルが一定でなく聞きづらいものがありますが、改善できませんか。

A. 図書を読んでいただく音訳ボランティアには、適切な録音レベルで音訳していただくよう、研修会や会議の折に周知しています。仮に1冊の本の中で、録音レベルが大きかったり小さかったりすると、聞きにくい図書になりますので、音訳途中で一定になるよう修正し、図書を完成さ

せませす。全体的に録音音量が小さすぎて一定レベルに達していなければ、読み直しをお願いする場合があります。

しかし中には、カセットテープの音源をデジタイズ図書に変換した場合など、録音状態・録音レベルが悪い状態のデジタイズ図書もあります。もしお聞きになり、聞きにくい図書だと感じられた場合は、サピエ事務局へ連絡しますので、当館までお知らせください。

**Q2 録音図書の読み方で普通に読んでいたのに、途中で声が小さくなったり、ひそめるような読みになる時があり、違和感を感じます。音声訳では、何か読み方の特別なルールがあるのですか。**

A. 音声訳の読みで一番大切な事は、書かれた文字を書かれているとおりに間違いなく、正しく読むことです。しかし、ただ書かれたまま読んでいだけでは、聞いて理解しにくい場合もあります。文章には文字だけでなく、符号・記号・カッコ・ルビ・注・同音異義語などを含め、音声で表現する際、聞き手が理解し、かつ聞き取りやすく伝える技術が必要になります。それを音声表現技術といいます。その方法として、声の高低（ピッチ）と読みの速さの変化、言葉と言葉の繋がりとの関係、会話文では、地の文とセリフの区別などをはっきりとさせる読み方が求められます。

一例ですが、文章の途中にかっこが出てきた場合、そのかっこが前の語句を補足している場合には、声の高低（ピッチ）を下げます。また、逆に語句を強調している場合は、ピッチを上げて読む事になります。その音声表現技術に聞き手が違和感を感じないよう、音訳ボランティアは日々、音訳技術の研鑽を積んでいます。

## 2 お役立ち情報

このコーナーでは、視覚障害に関する様々な行事や日常生活に役立つ情報を掲載しています。次号 124 号（2 月発行）に掲載したい情報は、1 月 18 日（水）までに当館へご連絡ください。

### ●新潟県視覚障害者福祉協会からのお知らせ

新潟県視覚障害者福祉協会が実施する主な行事等をお知らせします。お問合せなどは視覚障害者福祉協会事務局へ。

〒950-0121 新潟市江南区亀田向陽 1-9-1 新潟ふれ愛プラザ内

TEL 025-381-8130 FAX 025-381-8120

Eメール ngt.shikaku@cello.ocn.ne.jp

### (1)「ふれあい・いきいきサロン」のご案内

毎月第1と第3木曜日に新潟ふれ愛プラザで開設しているふれあい・いきいきサロン。12月～2月の開設日をお知らせします。

自分の生い立ちの話や地域の話、自分の見え方の悩みなどなんでも皆さんでお話してください。皆さんお誘い合わせのうえ、お気軽にお越しください。事前の申込みは不要です。

日時：12月15日（木）、1月5日（木）、1月19日（木）、2月2日（木）、2月16日（木）

何れの日も午後1時30分から3時30分

場所：新潟ふれ愛プラザ 2階 ミーティングルーム

### (2) iPadの使い方講習会

iPadに興味のある人、利用を考えている人を対象にした講習会です。

日時：1月7日（土）午後1時30分～3時30分（午後1時から受付）

会場：新潟ふれあいプラザ 2階 会議室

定員：5名（申込み多数の場合は、抽選で決定します。）

参加費：無料

申込み方法：参加ご希望の方は、12月22日（木）までに県視障協事務局へ電話（025-381-8130）でお申込みください。

### (3) 拡大読書器の選び方、使い方講習会

拡大読書器の利用を考えている方、もっと様々な使い方を知りたい方を対象にした講習会です。

日時：1月8日（日）

1回目 午前10時～正午（午前9時30分から受付）

2回目 午後1時～3時（午後0時30分から受付）

会場：新潟ふれあいプラザ 2階 会議室

定員：各回とも5名（申込み多数の場合は、抽選で決定します。）

参加費：無料

申込み方法：参加ご希望の方は、12月22日（木）までに県視障協事務局へ電話（025-381-8130）でお申込みください。

### (4) 視覚障害者のためのビューティーアップセミナー

資生堂より講師をお招きし、健やかで美しい肌を育むスキンケアと好感の



持たれるメーキャップ、ヘアケアなどを学びます。女性向け講座と男性向け講座がありますので、どなたもお気軽にご参加ください。

日時：1月29日(日) 午前10時30分～正午 (午前10時から受付)

会場：長岡市社会福祉センター トモシア 3階研修室3・4号室

長岡市表町2-2-21 町口御門内 (TEL 0258-33-6000)

定員：36名 (申込み多数の場合は、抽選で決定します。)

行き方：長岡駅を背に大手通りの右側アーケードをまっすぐ西方面(大手大橋方面)に進み、四つ目の信号手前の角

参加費：無料

申込み方法：参加ご希望の方は、12月22日(木)までに、県視障協事務局へ電話(025-381-8130)でお申込みください。

※ 当日の午後、会場近くのアオーレ長岡で、長岡視覚障害者福祉協会主催の新春バリアフリー上映会が開催されますので、こちらも併せてお楽しみください。

## ●長岡市視覚障害者福祉協会主催の「感動！体験！新春バリアフリー上映会」のお知らせ

映画タイトル：「最強のふたり」 2011年フランス コメディ映画

日本語吹き替え・音声解説(場内スピーカー)

ストーリー：頸髄損傷のために車椅子で生活する大富豪と、その介護人となった貧困の移民の黒人青年という、全く境遇の異なる2人が深い友情で結ばれていくフランスの実話に基づく大ヒット・ヒューマン・コメディ映画。日本でも歴代観客動員数で2位となった大ヒット作品です。

日時：1月29日(日) 午後1時30分(開場 午後1時)

会場：アオーレ長岡(長岡駅前) 東棟1階・スリーディー・シアター

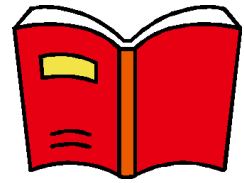
入場料：無料 事前の申込み不要、ただし、満席になり次第締め切り

## ●日本点字図書館で新サービス「テレビ・デイジー」の提供が始まりました。

日本点字図書館が、NHK(日本放送協会)の許可を得て、音声解説の付いたテレビ番組を日本点字図書館で録画し、その音声をデイジー編集したものを提供するサービスです。

提供されている番組は、今年度に放送された以下の8タイトルです。

- ・奇跡の人(プレミアムドラマ)
- ・キッドナップ・ツアー(夏休みドラマ)



- ・喧騒の街、静かな海（特集ドラマ）
- ・水族館ガール（ドラマ 10）
- ・トットてれび（土曜ドラマ）
- ・ドラマ戦艦武蔵（NHKスペシャル）
- ・百合子さんの絵本-陸軍武官・小野寺夫婦の戦争-（終戦スペシャルドラマ）
- ・リオパラリンピック総集編 限界に挑んだ 12 日間

なお、提供方法は CD などでの貸し出しのみとなります。試行的な段階であるため、サピエ図書館での配信や目録情報の公開、団体への貸し出しは、当面予定されていません。利用ご希望の方は、日本点字図書館へ直接お申込みください。

申込み・問合せ先：図書情報課 貸出し担当（TEL 03 - 3209 - 2442）

## ●自動車取得税及び自動車税の身体障害者減免に係る減免車両入替え時の取扱いが変更されました

### 1 減免車両入替え時の取扱いの変更

既に減免を受けている自動車（既減免車）に替え、新たに取得した自動車（代替車）で減免を受けようとするときは、代替車の減免申請以前に、既減免車の移転・抹消登録が完了していることが必要です。

なお、代替車への手動運転装置の取付け等で、登録から納車までに期間を要する場合には、「やむを得ない理由」があるものとして、一定の要件のもとで既減免車の移転・登録抹消前に減免を受付けていますが、このたび、自動車の取引形態が多様化してきている実情を踏まえ、「やむを得ない理由」に該当する場合の取扱いが平成 28 年 10 月 1 日から次のように変更されました。

- ① 手動装置の取付け等により、登録から納車までに期間を要する場合（現行どおり）
- ② 個人間の取引や遠隔地からの購入などにより、代替車の新規・移転登録以前に、既減免車の移転・抹消登録が困難であると認められる場合（新たに追加）

### 2 「やむを得ない理由」により減免申請を行う場合の注意点

減免を受けるためには、次の要件をすべて満たす必要があります。

- ① 代替車を取得した日から 1 か月以内に既減免車の移転・抹消登録を行うこと
- ② 代替車の実際の納車日が既減免車の実際の引渡日以降であること

※ 既減免車の引渡日より以前に代替車が納車された場合は、代替車の減免は

認められません。

ご不明な点がありましたら、新潟県総務管理部税務課・業務第2係（TEL 025-280-5051）へお問合せください。

### 3 功労表彰などの受賞者のご紹介

●新潟県善行功労

新潟県知事表彰（11月21日） 音声訳虹の会（三条市）

●新潟県民福祉大会・社会福祉事業功労者

新潟県知事表彰（10月26日） 安達文子さん（長岡市）

// // 笠原健一さん（新潟市・西区）

●新潟県民福祉大会・社会福祉活動者表彰

新潟県社会福祉協議会会長表彰 鎌田勝七さん（加茂市）

●公益財団法人鉄道弘済会

朗読録音奉仕奨励賞（10月13日） 大関江美子さん（新潟市西区）

// // 加藤美起子さん（長岡市）

// // 山田草子さん（柏崎市）

### 4 図書紹介コーナー

『リバーズ』 湊 かなえ著 講談社 2015年

図書選定委員 斎藤五月さん（燕市）の紹介

ゼミの生徒で訪れていた山荘から、遅れてくる仲間を迎えに出て行った深瀬和久の親友・広沢は、車ごと谷へ転落死した。3年後、深瀬の交際中の越智美穂子に届いた告発文には、「深瀬和久は人殺しだ」と書かれていた…。

真相を探るべく、深瀬は動き出す。犯人捜しをする過程で知る親友の本当の気持ちと姿。親友だと思っていたのは自分だけ？ゼミの同期4人の冷たい視線など、ジリジリと深瀬を追い詰めていく。

今回は湊さんの作品を紹介します。湊ワールドは独特の世界と言う感じがしますが、先が気になりいつもどんどん読み進めていってしまいます。

この本、あるバラエティー番組に出演した湊さんが、レギュラーの方々にプ

プレゼントしていた本で、私も読んでみようと思いました。あまり湊さんらしくない作品で、珍しく？何事もなくハッピーエンドかと思いながら、いつもどおり読み進めていきました。ところが、「え？そんな…」と衝撃的なラスト。すんなり終わりませんねえ。

やはり、最後の最後まで気が抜けません。ラストがどうなるかぜひ読んでみてください。  
点字：全4巻 デイジー：8時間14分

## 5 10月・11月登録の新刊制作ボランティア及び平成28年の図書校正・モニターボランティアの皆さん (五十音順敬称略)

### 点訳 (41名)

飯塚知子/伊藤いつよ/岩崎瑠美子/宇津野桂子/大島一男/小根山啓子/  
春日カズエ/金子孝子/金田直子/加村靖子/川崎真理子/呉井康子/小林みち子/  
小森和子/小柳冷子/佐藤久美子/佐藤智恵子/佐藤裕子/佐野朝子/霜越静子/  
下妻逸子/菅井茂子/杉原真之/高橋洋子/滝沢克美/田沢鈴江/田辺澄恵/  
忠邦夫/外山玲子/長井文子/長藤収/難波美津子/馬場俊子/堀水克也/  
増田清江/皆川陽子/宮川絢子/村山栄子/鑄和也/山崎美千代/山田美恵子

### 音声訳 (18名)

荻野京子/加藤美起子/嘉藤百合/小林恵子/齋藤加代子/齋藤京子(音ボラネット)  
/齋藤源一郎/齊藤正子/澤井美紀子(音ボラネット)/杉山よし子/  
富所純子/中里房枝/羽賀糸み/速水美智子/前田久美子/山崎雅子(音ボラネット)  
/山田草子/吉倉千恵

### デイジー編集 (9名)

狩谷ケン子/齋藤京子(音ボラネット)/澤井美紀子(音ボラネット)/  
柴田弘子/関泰子(音ボラネット)/中村一江/林章子/  
平松友子(音ボラネット)/横山トシ子

### テキストデイジー制作 (12名) ※テキストデイジーはサピエにアップのみ

五十嵐利江/大津千恵子/小幡厚子/小柳千栄子/鈴木俊一/須田幸子/寺澤茂子/  
野澤直美/林章子/山田久美子/横田好子/渡辺敏栄

### 平成28年図書校正・モニターボランティア

#### (点字校正121名)

明田川美子/安達文子/荒井礼子/荒木和子/伊井弘子/飯塚知子/五十嵐陽子/

井口和子/池上孝治/池田慎子/石井滋子/石田絢子/石田幸夫/和泉美智/  
市川トシ子/市川ユキエ/伊藤いつよ/今田ふみ/巖和郎/岩島モヨ子/  
宇津野桂子/大島一男/大竹とも子/岡本敬子/荻野妙子/加古川成子/  
春日カズエ/鹿住富美子/加藤禎/加藤良子/金子孝子/金田しづ子/金田直子/  
金平美鈴/鎌田勝七/加村靖子/木戸貞夫/木伏美佐子/木村明子/木村ひろみ/  
熊木留美子/倉又茂子/栗林禮躬子/呉井靖子/桑原勝枝/桑原けい子/劔持文子/  
小池博美/小島さち子/後藤順子/小林保子/小林フユ/小林みつ子/小森和子/  
小柳冷子/坂爪文子/佐藤久美子/佐藤スミ/佐藤智子/佐藤房子/佐藤まさ子/  
佐藤美智子/佐野民子/佐野朝子/佐野政人/下妻逸子/周佐慶子/白井順子/  
菅井茂子/鈴木桂子/関恵一/関沢都志子/関富美子/善如寺深雪/高井和代/  
高嶋良子/高桑和子/高田忍/高橋朗子/滝沢和子/竹内利佳子/武本寿子/  
田沢鈴江/田辺澄恵/田村真佐子/千葉ヒロ子/忠邦夫/富樫栄子/得永千恵子/  
富井タミ/友坂キミ子/外山玲子/内藤京子/中野裕子/永松軋子/中村和己/  
中村京子/難波美津子/新田見明子/根岸孝子/林依子/原田七重/古澤加代子/  
北条悦子/増田清江/松沢直子/三間榮治/皆川貞子/皆川陽子/宮川絢子/  
宮崎玲子/村山栄子/樽和也/森玲子/弥田カウ/山口隆平/山崎静/山田訓子/  
山田美恵子/山吹京子/山本喜美子/渡辺洋子

(点字図書モニターチェック・触読9名)

井上克己/牛腸さち子/田中貞夫/広川良之/本間のり子/水戸嘉左衛門/  
柳美也子/山本安光

(点字図書モニターチェック・墨字対面校正など9名)

荒木和子/宇津野桂子/小池博美/呉井康子/小林恭子/佐藤久美子/鈴木桂子/  
滝沢和子/得永千恵子

(録音図書校正30名)

市川能里子/遠藤直子/嘉藤百合/窪田佐代子/鯉江初子/小林喜代子/小松栄子/  
近藤信江/斉藤正子/笹原智子/高橋百合子/竹内陽子/富所純子/中村一江/  
林章子/布施みさ子/前田久美子/山口明美/山森玲子/吉倉千恵

(以下、音ボラネット所属) 浅岡高子/荻須恵子/桑原ハル/駒澤久子/  
澤口さち子/滝澤房枝/出口千賀子/徳本幸子/中根弘子/平柳ひろみ/



## 6 県内主要文化施設の催事情報

### ① 新潟県立生涯学習推進センター（新潟市中央区女池 3-1-2）

お問合せ：TEL 025-284-6110

催事名 季節の上映会（ボランティアによる会場内案内あり）

開場は、何れも午後0時40分です。

日時及び上映内容：

★12月22日（木）午後1時30分～3時5分

- ・「天皇皇后両陛下～宮中のご公務～」1999年 VHS 30分 記録映画

宮中での天皇皇后両陛下のご公務の様子を宮殿の各間で行われる行事・国事行事とともに紹介しています。

- ・「アフリカ2 エピソード3『コンゴ』」 2013年 DVD 60分 記録映画

★1月26日（木）午後1時30分～3時20分

- ・「ヘレンケラーを知っていますか」 2005年 DVD 105分 劇映画

盲聾の老女と、生きる意味を失った少年の偶然の出会いから始まる、感動の物語。監督／中山節夫（なかやま せつお）、主演／小林綾子、音楽／小室等

★2月16日（木）午後1時30分～3時15分

- ・「映像でつづる昭和の記録 第12巻 再建の道けわし」 1988年 VHS 52分 記録映画

- ・「魂の教育 エル・システム」 2010年 DVD 49分 記録映画

会場：県立生涯学習推進センター ホール

定員等：186名 申込み不要（先着順）

### ② 新潟県立万代島美術館（新潟市中央区万代島 5-1 朱鷺メッセ内 万代島ビル5階）

お問合せ：TEL 025-290-6655

催事名1 企画展 鴻池朋子（こうのいけ ともこ）展「皮と針と糸と」

人間の思索のみに閉じるアートに強い意識改革を求め、芸術の始まりに立ち戻って人間がものをつくることへの問い直しを試みてきた鴻池朋子の

個展「根源的暴力」。今回はその Vol.3 として「皮と針と糸と」を開催します。

本展では反響を呼んでいる 24 メートルに及ぶ皮綴帳(かわどんちょう)をはじめ、鴻池作品に多く見られる「縫う」という行為に焦点を当てます。ホモ・サピエンスが5万年前に針という道具を発明し、防寒服をつくり世界中へ旅立ってから今日まで続く裁縫は、私たちの中に手芸として息づき、一方、美術からは劣るものとして周縁に押しやられてきた日常の手仕事です。しかしそこには、私たちの体内に封印されてきた痛みや喜びが豊かに縫い繕われ、新たな声となり外界へと解き放たれる力が潜んでいます。「人間がものをつくり生きていくということは、自然に背く行為であり根源的な暴力です」と、鴻池は再帰的な矛盾を投げかけ私たちを挑発します。ここ新潟の土地の手触りとともに、その芸術の問いを観客とともに考え、紡いでいきます。

期間：12月17日(土)～翌年2月12日(日)

★企画展初日の午後2時から、鴻池朋子氏によるトークを展示室内で開催します。

### 催事名2 アートコンプレックス&トーク「冬の遠吠え」

ホームイ(アルタイ山脈周辺の民族に伝わる特殊な歌唱法。喉を詰めた発声から生じるフォルマントを利用した、笛のような音などを特徴とする声)歌手、アーティストの山川冬樹を迎えて、私たちの内奥に眠る動物の声を覚醒させ、美術館全体に新たな身体感覚の通路を出現させるひとときです。開催中、展示室内で音や照明の演出があります。

講師、演者：山川冬樹、鴻池朋子

日時：12月23日(金・祝) 午後2時～

会場及び聴講料：展示室 聴講無料ですが観覧券が必要です。

定員：なし

※ 着席(先着50名)希望の方は、電話(025-290-6655)でお申込み下さい。

### 催事名3 トーク「針と糸は物語る～現代のおとぎ話を縫う」

村井まや子氏(神奈川大学外国語学部教授 比較文学・おとぎ話)と鴻池朋子氏による裁縫と物語と現実の不思議を巡るトーク。

日時：1月21日(土) 午後2時～

会場及び聴講料：展示室 聴講無料ですが観覧券が必要です。

定員：なし

※ 着席（先着 50 名）希望の方は、電話（025-290-6655）でお申込み下さい。

### ③ 新潟県立植物園（新潟市秋葉区金津 186 番地）

お問合せ：TEL 0250-24-6465

#### 催事名 1 観賞温室企画展示「クリスマス展」

温室全体をクリスマスの雰囲気です飾ります。企画展示会場では大きなクリスマスツリーやポインセチア、シクラメンなどの花々が集う植物園のクリスマスをご覧ください。熱帯植物ドームもイルミネーションが輝きます。子どもも大人も楽しめる展示です。

また、12月23日（金・祝）と24日（土）は、温室開館時間を午後7時30分まで延長します。

期間：12月25日（日）まで

会場：観賞温室第2室（有料エリア）

#### 催事名 2 花と緑の教室

★1月22日（水）

「植物園花散歩⑨ アザレア」 定員 15 名 参加費 500 円

★2月8日（日）

「植物園花散歩⑩ 冬芽」 定員 15 名 参加費 300 円

★2月12日（日）

「植物学講座⑧ 水草の話」 定員 30 名 参加費 300 円

申込み方法：開催日の1ヶ月前から電話（0250-24-6465）で受付（先着順）

時間、会場：何れも、時間は午後1時30分～3時、会場は「花と緑の情報センター2階研修室（無料エリア）」

### ④ 新潟市美術館（新潟市中央区西大畑町 5191-9）

お問合せ：TEL 025-223-1622

#### 催事名 1 企画展「アンパンマンとやなせたかし展」

やなせたかし（1919-2013）は、「アンパンマン」の生みの親であり、「手のひらを太陽に」などの作詞も手掛け、漫画家・詩人・イラストレーターとして幅広く活躍しました。その温かく、ユーモラスで、ときに哲学的な作品は、まだ言葉を持たない幼児をも魅了し、大人には大切なものを思い出させてくれる強い力を持っています。



本展は、アンパンマンを描いたキャンバス画のほか、『やさしいライオン』などの絵本原画、直筆の漫画や詩の原稿を中心とした約350点で、やなせの多彩な軌跡をたどります。

期間：1月15日（日）まで

#### 催事名2 学芸員による美術講座

日時：12月17日（土）午後2時～3時30分

テーマ：「やなせたかしの哲学～何のために生きるのか～」

講師：山岸亜友美（新潟市美術館学芸員）

会場、定員等：講堂、定員100名（申込み不要、先着順）、聴講無料

#### 催事名3 コレクション展Ⅲ 光を想う

まばゆい陽光風景を描いた岡本唐貴。太陽と大気が作り出す一瞬の煌めきを抽象表現で捉えた末松正樹。あるいは、心の奥底に灯る静かで力強い〈光〉の存在を気づかせてくれる草間彌生の作品など。本展では、所蔵品の中から〈光〉に関わるさまざまな表現を紹介し、「美術館流日向ぼっこ」をお届けします。

期間：1月2日（月）～4月2日（日）

#### ⑤ 新潟市歴史博物館 みなとぴあ（新潟市中央区柳島町2-10）

お問合せ：TEL 025-225-6111

#### 催事名 企画展「近世黎明-堀直寄と新潟」展

堀直寄（安土桃山時代から江戸時代初期の武将、大名。越後坂戸藩、信濃飯山藩、越後長岡藩、越後村上藩主）の越後入部400年を記念し、堀氏にまつわる歴史資料を展示するとともに直寄と越後、蒲原のかかわりについて紹介します。

期間：1月29日（日）まで

会場：本館1階 企画展示室

#### ⑥ 新潟市民芸術文化会館 りゅーとぴあ（新潟市中央区一番堀通町3-2）

お問合せ：TEL 025-224-5521（チケット専用ダイヤル）

※ 各公演会場の開場時間は、公演開始時間の概ね30分前です。

#### 催事名1 オルガン・クリスマスコンサート 2016～オルガン・デュオで彩る華やかなクリスマス～

華やかなオルガンの響きに包まれて過ごす特別なクリスマスの一日をあなたに。

日時及び会場：12月23日（金・祝） 午後2時～ コンサートホール  
曲目：モーツァルト／オペラ「魔笛」より序曲、メルケル／4手のオルガンのためのソナタニ短調 op.30、クリスマス・キャロルメドレー ほか  
出演：山本真希（やまもと まき）、桑山彩子（くわやま あやこ オルガン）、伊勢みずほ（朗読）

鑑賞料：S席ペアシート 5,000円 S席 3,000円 A席 2,000円

### 催事名 2 にいがたシルヴェスターコンサート 2016

音楽による感動の「新年カウント・ダウン」！第5回を記念した「第5」名曲特集。

日時及び会場：12月31日（土） 午後10時～ コンサートホール  
曲目：ベートーヴェン／交響曲第5番「運命」・ピアノ協奏曲第5番「皇帝」、モーツァルト／ヴァイオリン協奏曲第5番「トルコ風」 ほか  
出演：秋山和慶（あきやま かずよし 指揮）、郡愛子（こおり あいこ 司会／メゾ・ソプラノ）、高橋薫子（たかはし のぶこ ソプラノ）、南紫音（みなみ しおん ヴァイオリン）、金子三勇士（かねこ みゆじ ピアノ）、山本真希（オルガン）、東京交響楽団

鑑賞料：SS プレミア席完売、S席 9,000円、A席 7,000円、B席 5,000円、C席 3,000円

### 催事名 3 ニューイヤー・オルガンスペシャル 2017 1コイン・オルガンコンサート

新年の“聞き初め（ぞめ）”はトーク付オルガンコンサートから！

日時及び会場：1月14日（土） 午前11時～ コンサートホール  
出演：山本真希

鑑賞料：全席自由 500円 4歳～小学生 100円（チケットレス／当日会場にてお支払いください。）

### 催事名 4 りゅーとぴあアウトリーチ事業登録アーティスト連続リサイタル

りゅーとぴあアウトリーチ事業第2期登録アーティストとして2年間活動した3人の集大成のコンサート

日時及び会場：

- ★1月15日（日） 午後2時～ スタジオA  
小山瑠美子（ソプラノ）のやっぱり歌が好き
- ★1月17日（火） 午後7時～ スタジオA  
小黒亜紀 ピアノリサイタル
- ★1月26日（土） 午後7時～ スタジオA

金子由香里 フルートと室内楽の夜

鑑賞料：全席自由 3,000 円

催事名5 にいがたジュニアコーラス・フェスティバル 2017

新潟市内と近郊で活躍する少年少女合唱団による楽しい歌のフェスティバル

日時及び会場：2月12日（日） 午後2時～ コンサートホール

出演：阿賀野市ジュニア合唱団、うた・すき・合唱団、北区少年少女合唱団、せいろう少年少女合唱団、新潟市ジュニア合唱団、新潟少年合唱団

鑑賞料：入場無料・要整理券

⑦ 国営越後丘陵公園（長岡市宮本東方町字三ツ又 1950 番1）

お問合せ：TEL 0258-47-8001

催事名 ウィンターイルミネーション

「きらめきの大ケヤキ」や、高さ6mの「シャンパングラスツリー」など、約40万球が幻想的に光り輝きます。期間中は、音楽などのステージショーやクラフト教室などのイベントが盛りだくさん！

12月10日（土）、11日（日）、23日（金・祝）～25日（日）は花火を打ち上げます。

期間：12月10日（土）、11日（日）、17日（土）～25日（日）

点灯時間：午後4時～9時

※ 12～3月は入園料・駐車料無料

⑧ 新潟県立近代美術館（長岡市千秋3丁目278-14）

お問合せ：TEL 0258-28-4111

催事名1 企画展 「良寛と巻菱湖（まきりょうこ） 越後が生んだ幕末の二人の書人」

巻菱湖と良寛は、何れも幕末期の越後出身の書人。巻菱湖は「幕末の三筆」に数えられ、その書は幕末期一世を風靡しました。一方、同期後、越後で過ごした禅僧良寛は、独特な書が今日知られています。この越後の生んだ二人の書人それぞれの書の魅力を探ります。

期間：12月13日（火）～翌年1月15日（日）

会場：企画展示室



催事名2 美術館講座「藤田嗣治（ふじた つぐはる）」と新潟」

エコール・ド・パリ（第一次大戦後、パリを中心に活躍した外国人画家たちのグループ）を代表し、後年はフランスに帰化して日本には戻らなかった画家というイメージからは想像しづらい藤田嗣治と新潟との関わりについてひもときます。

日時：2月11日（土） 午後2時～3時30分（開場は30分前）

講師：澤田佳三（美術館学芸課長代理）

◎ 新潟県立歴史博物館（長岡市関原町1丁目字権現堂2247番2）

お問合せ：TEL 0258-47-6130

催事名1 新潟県立歴史博物館友の会主催展覧会「第13回マイ・コレクション・ワールド」

火焰街道博学連携プロジェクト主催展覧会「子ども縄文研究展 2016～縄文のメッセージ・私のメッセージ」

「第13回マイ・コレクション・ワールド」広く一般のコレクターが収集したコレクションの展覧会。コレクターのそれぞれの意気込みなどを披露。

「子ども縄文研究展示 2016」縄文をキーワードに総合学習した成果を展示。

期間：1月9日（月・祝）まで

会場：企画展示室

観覧料：無料、ただし、常設展示の観覧は有料

催事名2 冬季企画展「すてきな布—アングイン研究100年—」

すてきな布アングイン。100年にわたり多くの旅人、郷土研究者、学者らを引きつけています。また「歴史発見」と「地域おこし」の素材となっています。本展では、アングイン研究の歩みを、関わり深い人物を通して分かりやすく紹介します。また、制作技術の失われていたアングインを復元し、その魅力を伝えます。

期間：1月21日（土）～3月20日（月・祝）

会場：企画展示室

⑩ 長岡市立中央図書館（長岡市学校町 1 丁目 2 番 2 号）

お問合せ：TEL 0258-32-0658

催事名 1 親子のためのクリスマスコンサート 2016

子どもとその保護者を対象に、弦楽四重奏や楽器体験などを楽しんでもらいます。

日時：12月18日（日）午後2時～3時15分（開場午後1時30分）

出演：演奏サークルぽんぽこ弦楽四重奏団

会場：2階講堂

申込み方法：窓口、電話、ホームページで受付

TEL 0258-32-0658

<https://www.lib.city.nagaoka.niigata.jp/>

定員等：180人（先着順）、参加無料

催事名 2 クリスマス映画会

日時：12月23日（金・祝）

上映時間と映画タイトル

①午前11時～11時30分（開場 午前10時30分）

「ころわんのおはなし クリスマスのころわんほか」 2008年日本

②午後2時～3時20分（開場 午後1時30分）

「サンタクロースになった少年」 2007年フィンランド

会場：2階講堂

定員等：先着180人、申込み不要、鑑賞無料

催事名 3 映画会

日時及び上映映画:

★1月11日（水） 午後2時～3時45分

「おじいさんと草原の小学校」 2010年 イギリス

★1月29日（日） 午後2時～3時50分

「飛べ！ダコタ」 2013年 日本

会場：2階講堂（開場は何れも上映開始時刻の30分前）

定員等：先着180人、申込み不要、鑑賞無料

⑪ 長岡リリックホール（長岡市千秋 3 丁目 1356 番地 6）

お問合せ：TEL 0258-29-7715

催事名 1 ジュニア・リリックコンサート 2016

長岡市市内で音楽を学んでいる子どもたちの発表会です。

日時：12月18日（日）午後1時～

会場：コンサートホール

鑑賞料：無料

### 催事名2 ニューイヤーコンサート オルガン&フルート

クラシックから映画音楽まで、幅広いジャンルのプログラムをトーク付で気軽に楽しめるコンサートです。

日時：1月20日（金） 午後1時30分～3時30分

奏者：山本真希／オルガン、仲野享子／フルート

会場：コンサートホール

プレイガイド：長岡リリックホール、文信堂長岡店（長岡駅ビル CoCoLo 内）

鑑賞料：全席指定500円

## 7 開館・電話受付時間と12月～2月の休館日

### ●開館・電話受付時間

午前9時～午後5時

### ●12～2月の休館日

#### ★12月（発行日以後）

12日（月）、19日（月）、24日（土）、26日（月）、29日（木）  
～31日（土）

#### ★1月

1日（日・祝）～3日（火）、9日（月・祝）、10日（火）、16日（月）、23日（月）、30日（月）

#### ★2月

6日（月）、13日（月）、14日（火）、20日（月）、27日（月）



【職員のつぶやき：あっという間に 12 月】

少し前までは秋の紅葉シーズンで、「どこかに紅葉を見に行きたい、見に行くなら弥彦かな？いや、混むから・・・。」などと思っている間に、秋は何かと行事も多く、あっという間に気づけば12月。周囲は風邪やインフルエンザが流行り出してきたので、早めにインフルエンザの予防接種をすませました。また冬は肌が乾燥し、かゆくなってくるので薬を塗ってケアしています。

私自身あまり風邪をひく事は無いのですが、油断は禁物です。外から帰ると必ず、うがい・手洗いは欠かせません。今年の冬も寒さが厳しいようですので、体調を崩さないよう気を付けて過ごしたいと思います。皆様も、お体を大切にお過ごしください。良いお年をお迎えください。

(狩野)

次号 124 号は、2017 年 2 月 17 日  
発行予定です



メールにいがた（新潟県点字図書館だより）  
（第 123 号 2016 年 12 月）

発行：社会福祉法人 新潟県視覚障害者福祉協会  
新潟県点字図書館

〒950-0121

新潟市江南区亀田向陽 1-9-1 新潟ふれ愛プラザ内

TEL 025-381-8111 FAX 025-381-8115

メール tosyo@ngt-shikaku.jp

ホームページ <http://ngt-shikaku.jp/>

郵便振替：00510-5-93600

## 日常生活支援機器情報コーナー (no.27)

### 「iPhone を覚えるにはどうするの？」

ラビットではこのところ、iPhone や iPad のお問い合わせが非常に多くなりました。iPhone や iPad を購入するためには、量販店、携帯電話会社、またはアップルストアで購入する必要があります。ラビットで販売することはできません。

iPhone や iPad そのものが視覚障害者に使用出来るようにするのは通常のセットアップの他に、2分もあれば完了です。特別なソフトのインストールもないため、だれでも手順を知っていれば、簡単にできてしまいます。

しかし、問題はここからです。当然ですが量販店や携帯電話ショップでは手取り足取り教えてはくれません。また、視覚障害者用の設定をしたとしても、どのように教えてよいのか全く分からないでしょう。アップルショップに行けば、詳しい人が居れば教わることは可能です。しかし、直営販売店及び技術サポートの拠点であるアップルストアは全国に8店舗と限られた所にしかなく、その恩恵にあずかれる人は、ごく僅かな特定の人と言えます。

そうした中、「どうすれば使えるの?」、「困った時教えてよ?」と言った問い合わせが会社に多く届いています。気持ちは分かりますが、ラビットで販売していない商品を電話で教えることは残念ながらできません。社員がみんなボランティアで働いてくれれば別ですが、それでは会社でなくなってしまいます。

そこで始めたサービスが、「IT おもちゃ箱」という有料の月刊誌です。毎月2回発行し、料金は月額1,296円です。この月刊誌では、必ずiPhoneのコーナーを設けて、様々な情報をお伝えしています。もう一つのサービスが「ラビット倶楽部」です。これは月額会費3,024円（年会費の場合には32,400円）のサービスです。この会員になると、電話で操作方法の質問や、Skype や遠隔サービスを使った指導などをうけることができます。現在iPhoneの操作方法を教わりたいと言う希望が多く、月に10人もこの会員が増えています。また、「iPhoneにチャレンジ」という教材も販売していますので、自分に合った方法で学習してはいかがでしょうか？

株式会社ラビット代表取締役 荒川 明宏

### **【記事掲載ご協力及び製品のお問合せ先】**

株式会社ラビット

〒169-0075 東京都新宿区高田馬場 1-29-7 スカイパレス 401

電話 03-5292-5644 FAX 03-5292-5645

メール eigyo@rabbit-tokyo.co.jp